

## التطعيمات الخاصة بالمرهقين

تعد خطوة مهمة للوقاية من الأمراض  
والحفاظ على صحة دائمة.

بينما يكبر الأطفال، فإن الحماية التي تتكون بفعل  
بعض لقاحات الطفولة تبدأ في التلاشي، لذا فإن  
استخدام المعززات يعتبر أمرًا ضروريًا لمد أجل  
الحماية. فالأطفال الأكبر سنًا عرضة لخطر الإصابة  
بالأمراض التي قد تؤثر على صحتهم طوال حياتهم.  
لذلك، فإن الفحوصات الطبية والمخيمات الرياضية  
أو البدنية تعتبر فرصًا جيدة للمراهقين للحصول على  
اللقاحات الموصى بها. إن اللقاحات لا تحمي صحة  
المراهقين فحسب، بل إنها تحمي أيضًا أصدقاءهم  
وعائلاتهم ومجتمعاتهم.

# VACCINES

## YOUR BEST SHOT AT PREVENTION

في حال كانت لديك أي استفسارات، يُرجى الاتصال على  
موفر الرعاية الصحية لديك أو دائرة الصحة العامة في  
ولاية أيوا على رقم 1-800-831-6293.

**لمزيد من المعلومات حول  
اللقاحات والأمراض، يُرجى زيارة:**

<https://idph.iowa.gov/immmtb/immunization>  
[www.immunize.org](http://www.immunize.org) • [www.cdc.gov/vaccines](http://www.cdc.gov/vaccines)  
[www.vaccine.chop.edu](http://www.vaccine.chop.edu) • [www.aap.org](http://www.aap.org)

## التطعيمات الخاصة بالمرهقين التطعيم لحياة أفضل



IOWA  
IMMUNIZATION  
PROGRAM

## ما اللقاحات التي يحتاجها المراهقون؟

يُنصح دائماً بالحصول على اللقاحات التالية لجميع المراهقين بدايةً من عمر 11-12 سنة. إذا كان طفلك أكبر من ذلك، فلا تزال تلك اللقاحات ضرورية وينبغي الحصول عليها. لم يفت الأوان للحصول على اللقاحات!

**التيتانوس، والديفتريا، والشاهوق (السعال الديكي)**  
تحدث حالات تقشي فيروس الشاهوق كل 3-5 سنوات. إن لقاح التيتانوس والديفتريا والشاهوق (Tdap) يحمي المراهقين من أمراض التيتانوس والديفتريا والشاهوق. كما أن جرعة التطعيم ضد التيتانوس والديفتريا والشاهوق (Tdap) المخصصة للمراهقين في سن الحادية عشرة والثانية عشرة تعزز الحماية ضد الشاهوق لدى الأطفال الأكبر سناً إضافة إلى من حولهم.

### المُكَوَّرَات السَّحَائِيَّة

تبدأ معدلات الإصابة بمرض المُكَوَّرَات السَّحَائِيَّة في الارتفاع في بداية مرحلة المراهقة وتظل مستمرة في الارتفاع خلال المرحلة الجامعية. إن التهاب السحايا الدماغية عبارة عن عدوى بكتيرية من شأنها أن تتسبب في تورُّم الغشاء المحيط بالمخ والحبل الشوكي. لذا، فإن المحافظة على التطعيمات الموصى بها في موعدها هو أفضل وسيلة للحماية ضد مرض المُكَوَّرَات السَّحَائِيَّة.

### فِيروس الْوَرَم الْخُلَيْمِي الْبَشْرِي (HPV)

إن لقاح فَيروس الْوَرَم الْخُلَيْمِي الْبَشْرِي يحمي ضد أغلب أنواع فيروسات الورم الخليمي البشري التي تعتبر مسؤولة عن 90% من أمراض سرطان عنق الرحم وتآليل الأعضاء التناسلية. لذا ينبغي على كل من الفتيان والفتيات الحصول على سلسلة كاملة من لقاح فَيروس الْوَرَم الْخُلَيْمِي الْبَشْرِي من أجل تحقيق حماية شاملة. يعمل لقاح فَيروس الْوَرَم الْخُلَيْمِي الْبَشْرِي بشكل أفضل عند إعطائه للمراهقين، وهو ما يعني تحقيق حماية أفضل بينما يكبر طفلك.

## الأنفلونزا (النزلة الوافدة)

الأنفلونزا عبارة عن مرض معد ناتج عن فيروس يصيب الأنف والحلق والرئتين. تنتقل الأنفلونزا للأخرين بشكل عام عندما يسعل شخص مصاب بالعدوى أو يعطس. وتتضمن أعراض الأنفلونزا السعال والحرارة والرعشة والتهاب الحلق وألم العضلات أو الجسم ورشح الأنف أو احتقانه والصداع والإجهاد. لذا يُنصح بالحصول على لقاح سنوي نظراً لأن فيروسات الأنفلونزا تتغير عاماً بعد عام.

ينبغي أن يكون المراهقون حصلوا أثناء طفولتهم على اللقاحات الموصى بها الخاصة بمرحلة الطفولة. في حال لم يحصل طفلك على تلك اللقاحات، تواصل مع موفر الرعاية الصحية لطفلك.

- التَّهَابُ الكَبِدِ الْوَبَائِي من النمط ب
- التَّهَابُ الكَبِدِ الْوَبَائِي من النمط أ
- الحَصْبَةُ وَالنَّكَافُ وَالْحَصْبَةُ الْأَلْمَانِيَّة (MMR)
- الحُمَاقُ (الجُدِيرِي)

## هل تتوفر المساعدة لتغطية تكلفة اللقاحات؟

تحقق مما إذا كان التأمين الصحي لديك يغطي اللقاحات. في حال لم يكن لدى طفلك تأمين صحي أو ليس لديه تأمين يغطي اللقاحات، فاستفسر من موفر الرعاية الصحية أو وكالة الصحة العامة المحلية لديك بشأن برنامج لقاحات الأطفال (VFC). يقدم برنامج لقاحات الأطفال لقاحات للأطفال المؤهلين منذ ولادتهم وحتى عمر 18 عاماً. استفسر من موفر الرعاية الصحية لديك حول ما إذا كان مشتركاً في برنامج لقاحات الأطفال أو تفضل زيارة موقع برنامج التطعيم على <https://idph.iowa.gov/immmtb/immunization> للحصول على قائمة موفري الرعاية الصحية المشتركين في برنامج لقاحات الأطفال.

## سجل التطعيمات الخاص بطفلك

من المهم الاحتفاظ بسجل التطعيمات في مكان آمن. فقد يُصبح دليل الحصول على التطعيمات أمراً ضرورياً في أي وقت. إن دائرة الصحة العامة في ولاية أيوا لا تحتفظ بسجلات تطعيم ورقية تاريخية. ومع ذلك، يمكن إدراج سجلات التطعيم في قاعدة بيانات إلكترونية على مستوى الولاية تسمى نظام معلومات تسجيل التطعيمات في ولاية أيوا (IRIS). يحتوي نظام معلومات تسجيل التطعيمات على خاصية الوصول إلى السجل بواسطة الجمهور، بما يسمح للآباء أو البالغين بالبحث عن سجل التطعيمات الخاص بهم أو بأطفالهم، وذلك من خلال <https://iris.iowa.gov>. في حال عدم العثور على السجلات، تحدث إلى موفر الرعاية الصحية لديك لإدراج سجل التطعيمات الخاص بك في نظام معلومات تسجيل التطعيمات.

تواصل اليوم مع موفر الرعاية الصحية لديك بشأن التطعيمات.

